

Zeitschrift:	Genava : revue d'histoire de l'art et d'archéologie
Herausgeber:	Musée d'art et d'histoire de Genève
Band:	30 (1952)
Rubrik:	Société des amis du Musée d'Art et d'Histoire de Genève

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

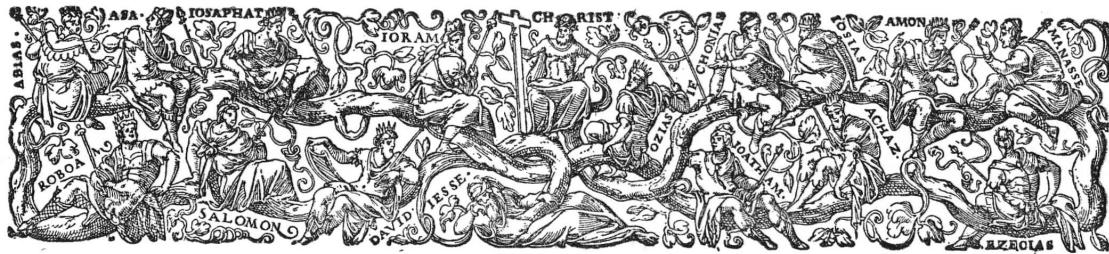
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



SOCIÉTÉ DES AMIS DU MUSÉE D'ART ET D'HISTOIRE DE GENÈVE

RAPPORT DU PRÉSIDENT

Mesdames et Messieurs,



PRÈS notre dernière assemblée générale, nous avons eu le grand chagrin de perdre M. Gérard Martin, notre trésorier, qui faisait partie de notre société depuis de nombreuses années. Nous garderons un souvenir ému et reconnaissant de ce charmant collègue, dévoué et d'une grande modestie, enlevé encore jeune à sa famille et à ses amis.

Notre société a eu également à enregistrer avec regret, au cours de l'exercice qui vient de s'écouler, le décès de MM. Charles Genequand, Charles-J. Benziger, Charles Morin et du Dr Albert Troendlé.

C'est avec satisfaction que nous avons constaté que nos efforts de recrutement n'ont pas été vains puisque nous avons pu accueillir dans nos rangs vingt-cinq nouveaux membres.

A tous ces nouveaux sociétaires qui viennent grossir nos rangs et nous apporter leur appui, notre Comité souhaite la plus cordiale bienvenue.

L'année qui vient de s'écouler restera marquée dans l'histoire du Musée par diverses manifestations artistiques importantes et par de grands changements dans son administration.

Vous avez tous encore dans les yeux la belle exposition *De Watteau à Cézanne* dont les visites commentées ont été particulièrement goûtables du public, et celle plus spéciale consacrée à l'œuvre complète de *Dunoyer de Segonzac*, qui selon une formule à renouveler, nous a fait connaître un grand artiste contemporain.

Le départ de M. le directeur Waldemar Deonna, après trente années d'activité scientifique à la tête du Musée d'Art et d'Histoire, a été souligné comme il convenait dans la presse de notre ville et nous voulons à notre tour nous joindre à ceux qui ont formé des vœux pour sa retraite et dire combien ce grand savant a contribué à faire connaître et à mettre en valeur nos collections municipales.

Spécialiste en archéologie classique, esprit analytique et synthétique à la fois, doué d'une grande puissance de travail, M. Deonna a beaucoup contribué à la mise en ordre et à l'enrichissement de nos collections publiques. Nous lui devons notamment la création de la belle et importante revue *Genava*, si appréciée des archéologues et des historiens de l'art.

Il n'est malheureusement pas possible de mentionner ici les très nombreuses publications dues à l'érudition de M. Deonna.

Nous terminerons ce trop bref aperçu de l'activité et de l'œuvre de l'ancien directeur du Musée en rappelant que c'est à lui que nous devons la réorganisation du Musée de l'Ariana et la centralisation dans cet édifice du bel ensemble de porcelaines et de faïences que vous connaissez tous.

Le Conseil administratif a appelé pour lui succéder M. Pierre Bouffard. Il a également nommé MM. Edmond Sollberger et Pierre-F. Schneeberger, respectivement conservateur de la section d'archéologie et conservateur des arts décoratifs. Enfin il a décidé — et nous l'en félicitons vivement — d'adoindre à la direction du Musée à titre d'*attachés* plusieurs spécialistes, soit :

MM. Clément Bosson, pour la salle des armures;
Paul Collart, pour les collections d'antiquités classiques;
Dante Gibertini, pour les collections d'horlogerie ;
Charles Maystre, pour les antiquités égyptiennes;
Louis Perret, pour le cabinet des estampes ;
Pierre Vidoudez, pour les collections d'instruments de musique.

Nous formons nos meilleurs vœux pour la carrière du nouveau directeur et pour celle de ses collaborateurs. Avec une telle équipe d'hommes dynamiques et érudits, notre Musée pourra continuer à remplir sa haute mission de culture et d'éducation.

Parmi les manifestations à l'actif de notre société, rappelons tout d'abord l'intéressante conférence donnée par M. R. Oursel, archiviste de la Haute Savoie, sur *Le Style flamboyant en Savoie* qui nous a révélé bien des monuments curieux et très peu connus qui auront suggéré des buts d'excursions à plus d'un des auditeurs.

Ensuite notre société a eu le rare privilège de visiter la magnifique *Galerie de Bessinge* dont M. Xavier Givaudan nous fit les honneurs, visite au cours de laquelle M. François Fosca sut faire revivre avec bonheur les portraits de la grande tribu des Tronchin.

Enfin dernièrement un grand nombre de nos sociétaires ont visité, sous la conduite de M. P. Bouffard, la nouvelle *Bibliothèque d'art et d'archéologie* et le *Cabinet des Estampes*, aménagés dans l'immeuble de la Promenade du Pin.

Le Conseil administratif, sur notre proposition, a nommé M^{lle} Marguerite van Berchem, membre de la Commission du Musée d'archéologie, des collections Fol, de la Salle des armures et du Vieux-Genève.

Les objets d'art qui nous ont été présentés — peu nombreux cette année — ont provoqué des débats animés au sein de votre Comité. Deux tendances en effet se manifestent actuellement dans notre Société : les uns voudraient se confiner dans l'achat d'œuvres genevoises anciennes alors que les autres désirent faire entrer plutôt au Musée des œuvres modernes suisses ou étrangères. C'est la querelle des Anciens et des Modernes qui continue. Votre Comité s'efforce de maintenir un équilibre entre ces deux courants et de rester éclectique en tendant en premier lieu à combler les lacunes de nos collections.

Dernièrement nous avons acquis un tableau de Maurice Utrillo — peintre non encore représenté au Musée de Genève — qui provient de la collection de feu François Monnard, et que ses héritiers ont bien voulu nous céder à des conditions satisfaisantes. (*Frontispice*).

Il s'agit d'une gouache sur papier de 48 sur 32 cm., non datée, portant l'inscription de la main de l'artiste : *Sacré-Cœur de Montmartre et Square Saint-Pierre*, et qui doit avoir été peinte vers 1928. Selon M. P. Bouffard cette œuvre est très probablement une préparation pour un tableau à l'huile se trouvant actuellement dans une collection parisienne. (Cf. *Les Musées de Genève*, N° de février 1952.)

L'entrée de cette œuvre d'art au Musée, qui suit notre don d'un tableau d'Othon Friesz, va permettre, nous l'espérons, d'organiser une salle permanente de peinture française contemporaine.

Nous sommes d'autant plus satisfaits de cette acquisition que ce tableau était une des plus belles pièces de la collection François Monnard. Elle avait été choisie par Francis Carco — entre plusieurs autres œuvres d'Utrillo — pour illustrer ses *Mémoires d'une autre vie*.

François Monnard (1873-1946), de Carouge, comme il aimait à se présenter, était un grand amateur de tableaux et d'autographes. Fin connaisseur et doué d'un flair extraordinaire, il avait réuni, peu à peu et en vrac, dans son logis à l'entrée du Pont Neuf, côté Carouge naturellement, une très belle collection de peinture, presque exclusivement locale, qu'il avait plaisir à montrer tout en se défendant fort d'avoir créé une galerie. Chaque tableau avait son histoire et Monnard était intarissable en anecdotes amusantes sur les artistes qu'il avait connus. C'était un plaisir de passer une heure avec cet homme de goût, au caractère primesautier qui, sous un abord quelque peu réservé, cachait une profonde sensibilité et une âme généreuse et enthousiaste.

Il avait été l'ami d'Otto Vautier, de René Guinand, de Rodo, de Forestier, de René-Louis Piachaud (qui lui dédia son livre sur *Carouge*) et de beaucoup de jeunes artistes dont il avait encouragé les débuts.

Nous avons relevé dans l'inventaire des quelques 250 pièces qu'il possédait au moment de sa mort, et qui sont la plupart restées dans sa famille, des sculptures de Cila d'Aire (buste de femme), de Pedro Meylan (bustes du professeur Louis Duparc, de Piachaud et de François Monnard) et une tête de femme de Rodo de Niederhausern.

Quant aux tableaux on y trouve un David Téniers (scène de cabaret), un Jean Huber (portrait de l'acteur Lekain, actuellement déposé au Musée des Délices), un Agasse (jeune chien à l'os) et en peinture locale contemporaine des œuvres de H. Duvoisin, René Guinand, B. Menn, F. Hodler, D. Ihly, Patru, Pignolat, Simon Durand, H. Trachsel, H. C. Forestier (dont la série complète des maquettes exécutées pour les tableaux vivants des Fêtes du Centenaire de 1914), Maurice Barraud, Chambon, etc., pour ne citer que les pièces les plus marquantes et éviter une énumération fastidieuse.

Rappelons enfin que François Monnard fit partie pendant plusieurs années du Comité de notre Société et que très attaché à notre Musée, il lui léguua trois belles toiles.

Il est encore prématué de parler ici du projet de création d'un Institut Voltaire aux Délices auquel nos collections pourraient être incorporées sous certaines conditions. En attendant notre petit Musée Voltaire a continué à être fréquenté pendant la belle saison; plusieurs sociétés locales, des étudiants et des étrangers de passage, l'ont visité avec un plaisir et un intérêt d'autant plus vifs que le château de Ferney n'est plus visible pour le public.

Nous n'avons aucune acquisition à signaler pour notre Galerie des Délices mais nous mentionnerons deux dons qui ont été acceptés avec reconnaissance : une grande médaille de bronze, représentant les effigies de *Voltaire* et *Rousseau*, par F. Domard, remise par notre collègue M. de Jordanow; et une estampe de Carmontelle, gravée en 1765 par Delafosse, montrant *La famille Calas*, donnée par M. Charles d'Eternod et qui nous est parvenue par l'intermédiaire de M. le conseiller administratif Noul.

Avant de terminer ce rapport, nous tenons à remercier bien vivement MM. Jacques Darier et Auguste Guillermin, qui ont accepté les charges l'un de trésorier et l'autre de vérificateur des comptes de notre Société, ainsi que tous ceux qui ont facilité la tâche de votre Bureau.

Enfin nos statuts prévoient le renouvellement partiel de notre Comité. Cette année viennent en réélection et acceptent d'être reportés :

MM. Bouvier Auguste, secrétaire

Fatio Guillaume

Blondel Louis

Fatio Edmond
Lullin Jean
et Martin Gustave
dont nous vous proposons de renouveler le mandat.

Genève, le 15 avril 1952.

Le président : LUCIEN FULPIUS.

RAPPORT DU TRÉSORIER POUR L'EXERCICE 1951

Mesdames et Messieurs,

Les comptes de votre société, pour l'exercice 1951, sont à peu près semblables à ceux de l'exercice précédent.

Les revenus totaux du portefeuille-titres se sont élevés à 7.267 fr. 05, tandis que le montant total des cotisations de nos membres a atteint 1.682 fr. 50.

Les revenus totaux de l'exercice se montent ainsi à 8.949 fr. 55, en augmentation de 80 francs environ sur l'année précédente.

De leur côté, nos frais généraux ont augmenté d'un peu plus de 200 francs à 3.994 fr., tandis que 3.000 francs ont été utilisés à l'achat d'une gouache d'Utrillo.

Notre société reportera ainsi à nouveau un solde créancier de 1.873 fr. 67.

Au 31 décembre 1951, la valeur totale de l'actif de notre Bilan atteint 208.397 fr. 20, et celle des objets achetés ou reçus en don depuis la constitution de notre société s'élève à 373.355 fr. 65.

Vous allez également entendre la lecture du rapport des contrôleurs des comptes mais, avant de terminer, je voudrais remercier notre Président et tous nos membres pour les efforts qu'ils veulent bien faire en vue de recruter de nouveaux adhérents, et présenter à M. Bosonnet les remerciements du Comité pour les soins qu'il apporte à la tenue des comptes de la société.

Genève, le 17 avril 1952.

Le trésorier : (signé) JACQUES DARIER.

RAPPORT DES CONTRÔLEURS DES COMPTES
POUR L'EXERCICE CLOS LE 31 DÉCEMBRE 1951

Mesdames et Messieurs,

En vertu du mandat que vous avez bien voulu nous confier lors de votre dernière assemblée générale, nous avons procédé à la vérification des comptes de votre société pour l'exercice 1951.

Nous avons reconnu la parfaite concordance des postes du bilan qui vous est présenté avec les livres comptables. Ayant trouvé le tout en bon ordre, nous vous engageons à donner décharge avec remerciements à votre comité pour sa gestion de l'an dernier.

Genève, le 9 avril 1952.

Les contrôleurs des comptes :

(Signé) MARC BARRELET.

(Signé) AUGUSTE GUILLERMIN.

LISTE DES MEMBRES

DE LA SOCIÉTÉ DES AMIS
DU MUSÉE D'ART ET D'HISTOIRE DE GENÈVE
AU 15 AVRIL 1952

Les dates qui suivent les noms des membres du Comité indiquent l'année de leur élection ou dernière réélection au Comité. — Les noms suivis d'un * sont ceux des membres ayant payé une cotisation unique.

MEMBRES D'HONNEUR

† M. Camille Favre, fondateur de la Société
† M^{le} Amélie Piot
† M^{me} Alfred Vieusseux-Bertrand
† M^{me} Etienne Gillet-Brez
† M^{me} Diodati-Plantamour

† M^{me} Galopin-Schaub
† M^{me} Charles Rigaud
† M^{le} Elisabeth Weber
† M. Emile Darier, président d'honneur

COMITÉ POUR 1952

Fulpius Lucien, *président*, 1950
Bouvier Auguste, *secrétaire*, 1946
Darier Jacques, *trésorier*, 1951
Blondel Louis, 1946
Chenevière Jacques, 1950
Collart Paul, 1948
Dumur Jean-François, 1951
Fatio Edmond, 1946
Fatio Guillaume, 1946

Geneux Paul, 1950
Hentsch, M^{me} Gustave, 1950
Lullin Jean, 1946
Martin Gustave, 1946
Muyden Georges van, 1948
Naef Bernard, 1948
Naville Lucien, 1950
Vauthier Ulysse, 1951

MEMBRES

Adler Ernest *
Amstutz, M^{me} A.
Arcis L. Ch. d'
Arlaud Jean
Aubert Fernand
Aubert Paul
Audeoud, Dr Henri
Babaiantz, M^{me} Alexandra
Babouchkine, M^{me} Nadine
Baer, M^{le} Jeanne
Barbey Frédéric *
Barbey Georges
Barbier Paul André
Bard, M^{me} Marg.
Barde Edmond
Barde William
Barrelet Marc
Battelli Maurice, prof. *
Baud-Bovy Daniël
Baumann Charles
Béraud Auguste
Berchem, M^{me} Alec van
Berchem, M^{le} Marg. van *
Berthoud Jacques *
Berthoud Louis *
Bibliothèque Nationale *
Bibliothèque Publique et Universitaire *
Blanchet Louis
Blondel Louis
Bodmer, Dr Martin *
Boissier André
Bohnenblust Gottfried
Bohrhauer Stéphane
Boissonnas Jean *
Boissonnas, M^{me} Jean *
Boissonnas, Dr Léon
Bordier Jacques
Bordier, M^{me} Pierre
Bossom, Clément
Bordier-Morin, M^{me} A.V. *
Bouffard Pierre

Boulens Roger
Bouvier Auguste
Bouvier, M^{me} Valentine
Bovy, M^{me} Félicie
Bratschi Paul
Bressler Henri
Brodbeck Jean-Jacques *
Brolliet Henri
Brunel Lucien
Cailler Pierre
Castres Ed. G.
Chaix Paul *
Charbonnier Albert, Dr
Chauvet-Lullin, M^{me} Rachel
Chenevière Jacques
Cheseaux, M^{me} Marg.
Choisy Albert *
Chopard Pierre
Classe des Beaux-Arts *
Collart Paul
Cramer, Dr Alec *
Cramer, M^{me} Alec
Cuendet, M^{me} Antoinette
Darier Jacques *
Darier, M^{me} Sylviane *
Delapraz Albert
Delor Jean Frédéric
Demole Jean-Pierre *
Demolis, Dr Paul
Devaud, M^{me} Charles
Dimier Alfred
Dinichert, M^{me} B.
Dominicé Guy
Dreyfus, M^{me} Adrienne
Droin Jacques
Duckert André
Dumarest, M^{le} Emma
Dumur Gustave
Dumur Jean-François
Eisenhoffer Jules
Emery, Dr Roger E.

Fatio André
Fatio Edmond *
Fatio Guillaume
Favre Louis
Favre Pierre
Fehr Jean-Jacques
Firmenich Frédéric *
Fulpius, M^{me} André
Fulpius Frantz
Fulpius, Dr G. *
Fulpius Lucien
Gagnebin Bernard
Gardy Frédéric
Gautier Charles *
Gautier Léopold *
Gautier Victor *
Gay Elsa
Gay Emmanuel
de Geer Gustave
Genequand Noël
Genequand Raymond
Geneux Paul
Gilbert, Prof. René
Girod, M^{lle} Renée *
Givaudan Xavier
Godefroy, M^{lle} Yvonne
Grandjean Henri
Au Grand Passage S.A.
Guillermin Auguste
Guillermin, Dr Paul
Guinand, M^{me} Pierre
Haltenhof, M^{lle} Elsa
Held, Prof. Arthur J.
Held-Luscher, M^{me} Marcelle
Hentsch Gustave *
Hentsch Robert E. *
Hentsch-Kunkler, M^{me} *
Hirsch, Dr Jacob
Hodler, M^{me} Ferd.
Horngacher, M^{me} Horace
Hornung Gustave
Hyde James H. *
Institut national genevois, Section des Beaux-Arts *
de Jordanow Alexandre *
Jaquerod, M^{me} Françoise
Jeanmonod Pierre
Jornot Charles
Jornot Gustave
Kirker, M^{me} Jenny
Koenig, Dr
Lachenal Jean Adrien *
Layat François
Léandro Jules
Lebach Louis
Lévy Roland
Lombard Albert *
Lombard, M^{me} Valérie *
Lullin Albert
Lullin Jean
Mach, Dr René *
van der Mark, Jan
Martin Gustave *
Martin, M^{lle} Marie
Martinet Aimé
Meyer, Prof. Kurt H.
Michel Philibert
Monney, Dr Henri
Monod René
Moor Ralph R.
Muriset, M^{lle} Annie
van Muyden G.
Naef Bernard *
Naef Martin *
Naef-Revilliod, M^{me} Hélène
Nagel, Prof. Georges
Naville, M^{me} Béatrice
Naville, Dr François
Naville Frédéric *
Naville Lucien
Naville Marcel A.
Naville, M^{me} Paul
Neeser René
Nouspikel Auguste
Odelet, M^{me} Danielle
Odier Ernest
Odier, M^{me} Ernest
Oryng Venceslas
Pallard, Dr Jules
Patry, Dr André
Pellarin A.
Pellarin Marie-Jeanne, M^{lle}
Penet Albert
Perrot Raoul
Pfaeffli Ch. F.
Pictet Edouard
Pictet, M^{lle} Marcelle
Pictet Michel
Pidoux Alcide E.
Piquet, M^{lle} Jeanne
Pittard Eugène
Plojoux William *
Preis, M^{lle} Juliane
Ramu, M^{lle} Aline
Randon Joseph
Regard Paul-Frédéric *
Reibold de la Tour, M^{lle} Ellen
Renaud Jean-Jacques
Revaclier M.
Reymond Henri
Rigot Robert
Rivoire Albert *
Rivoire, M^{lle} Hélène *
Roethlisberger, Dr Paul *
Roussy Jenri *
Salmanowitz Jacques
Salvisberg Victor
Sarasin, M^{lle} Marie
Sauter Marc R.
Schaetzel, M^{me} Cécile

Schiffmann Ch.
Schmidheiny, M^{me} Ernst *
Schopfer Ch.
Schüle Paul
Senn Olivier
Sordet, M^{me} Emma
Troester, Dr Edouard
Turrettini Jean
Vallette, M^{me} A.
Vaucher Gustave
Vaucher L. E.
Vauthier, Dr Ulysse

Veillon Paul
Wasem, M^{me} Jeanne-Laure
Weibel, M^{me} Valentine
Weibel-Long, M^{me} Louisa *
Weiglé, M^{me} Marguerite
Wenger J. E.
Wettstein, M^{me} Janine
Wolffenberg Gustave
Würth, M^{me} Fanny
Yung Ed.
Zwahlen Louis

